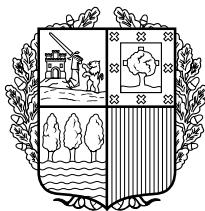


**EUSKAL HERRIKO  
AGINTARITZAREN  
ALDIZKARIA****BOLETÍN OFICIAL  
DEL  
PAÍS VASCO**

Itundutako posta-ordaina: 8/98

Administrazioa: Donostia kalea, 1

Legezko Gordailua: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

Internet  
[www.euskadi.net](http://www.euskadi.net)

Franqueo concertado: 8/98

Administración: c/ Donostia-San Sebastián, 1  
Depósito Legal: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ**LABURPENA****I. alezatia****Xedapen Orokorrak****Orrialdea****JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA**

118/2007 DEKRETUA, uztailaren 17koan, lana eta familia bateragarri egiteko neurriak arautzen dituenan.

17954

**SUMARIO****Fascículo I****Disposiciones Generales****Página****DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL**

Decreto 118/2007, de 17 de julio, por el que se regulan las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar.

17954

**Agintariak eta Langileria****Izendapenak, Egoerak  
eta Gorabeherak****EUSKO LEGBILTZARRA**

ERABAKIA, Eusko Legebiltzarreko Mahaiarena, Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren lehendakari-tzaz jabetzeari buruz.

17985

**Autoridades y Personal****Nombramientos, Situaciones  
e Incidencias****PARLAMENTO VASCO**

ACUERDO de la Mesa del Parlamento Vasco relativo a la asunción de la Presidencia del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas.

17985

**GARRAIO ETA  
HERRI LAN SAILA**

123/2007 DEKRETUA, uztailaren 24koa, Zerbitzu zuzendaria izendatzeko dena. 17986

**Bestelako Xedapenak****JAURLARITZAREN LEHENDAKARIORDETZA**

16/2007 ERABAKIA, uztailaren 26koa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaarena, Pasaiako Portuko Agintaritzako lehendakaria kendu eta izendatzeko Erabakia argitara dadila xedatzen duena. 17986

**JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA**

EBAZPENA, 2007ko ekainaren 20koa, Osalan-Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeko zuzendari nagusiarena, Laneko Arriskuen Prebentzioaren arloan prestakuntza eta zabalkundea sustatzeko diru-laguntzak arautzen dituena. 17988

EBAZPENA, 2007ko uztailaren 4koa, Osalan-Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundeko zuzendari nagusiarena, OHSAS 18001 egiaztagiria —laneko arriskuak kudeatzeko empresa-sistemak ezartzekoa— lortzeko edo berritzeko emanago diren diru-laguntzak arautzen dituena. 18004

**INDUSTRIA, MERKATARITZA  
ETA TURISMO SAILA**

EBAZPENA, 2006ko abenduaren 27koa, Energia eta Meategien zuzendariarena. Honen bidez, ur eta behe-tentsioko instalazioetan profesional baimenduak prestatzeko erakuntzat aitortzen da «Ignacio Ellacuria» udal ikastetxea. 18018

EBAZPENA, 2007ko apirilaren 24koa, Kontsumo eta Industria Segurtasuneko zuzendariarena, Euskal Autonomia Erkidegoan kontrol-erakunde gisa jarduteko Ingeniería de Gestión Industrial, S.L.k (Ingein) aurkeztutako eskaerari buruzkoa. 18020

**DEPARTAMENTO DE TRANSPORTES  
Y OBRAS PÚBLICAS**

DECRETO 123/2007, de 24 de julio, por el que se nombra Director de Servicios. 17986

**Otras Disposiciones****VICEPRESIDENCIA DEL GOBIERNO**

RESOLUCIÓN 16/2007, de 26 de julio, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo del Consejo de Gobierno de cese y nombramiento del Presidente de la Autoridad Portuaria de Pasajes. 17986

**DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL**

RESOLUCIÓN de 20 de junio de 2007, del Director General de Osalan, Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales-Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea, por la que se regula la concesión de subvenciones para la promoción de la formación y divulgación en materia de Prevención de Riesgos Laborales. 17988

RESOLUCIÓN de 4 de julio de 2007, del Director General de Osalan, Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales-Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea, por la que se regula la concesión de subvenciones para la obtención o renovación del certificado OHSAS 18001 para la implantación de sistemas empresariales de gestión de riesgos laborales. 18004

**DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA,  
COMERCIO Y TURISMO**

RESOLUCIÓN de 27 de diciembre de 2006, del Director de Energía y Minas, por la que se reconoce al Centro Municipal «Ignacio Ellacuria», como entidad reconocida para la formación de profesionales autorizados en instalaciones interiores de agua y baja tensión. 18018

RESOLUCIÓN de 24 de abril de 2007, del Director de Consumo y Seguridad Industrial, en relación a la solicitud presentada por Ingeniería de Gestión Industrial, S.L. (Ingein) para actuar en la Comunidad Autónoma de Euskadi como Organismo de Control. 18020

EBAZPENA, 2007ko maiatzaren 8koa, Energia eta Meategien zuzendariarena, Hormigones Arkaitza, S.A.ri Legazpi, Gabiria, Ormaiztegi, Mutiloa, Zerain, Segura eta Zegama (Gipuzkoa) udalerrietan dagoen San Adrian izeneko (4.793 zenbakia) «C» sekzioko baliabideak Ikerketarako Baimena eman zaiola argitara dadila xedatzen duena. 18025

EBAZPENA, 2007ko maiatzaren 9koa, Energia eta Meategien zuzendariarena, Excavaciones Vda. de Sainz, S.A.ri Artzentales eta Turtzioz (Bizkaia) udalerrietan dagoen Peñalba izeneko (12833 zenbakia) «C» Sekzioko Baliabideen Ikerketarako Baimena eman zaiola argitara dadila xedatzen duena. 18026

## **HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA**

EBAZPENA, 2007ko ekainaren 29koa, Lanbide Heziketako eta Etengabeko Ikaskuntzako sailburuordearena, Lanbide-heziketako heziketa-zikloak ematen dituzten Ikastetxeek prestakuntza-jarduerak egin ditzaten 2007-2008 ikasturtean diru-laguntzak emateko dena. 18027

### **II. alezatia**

## **OSASUN SAILA**

EBAZPENA, 2007ko uztailaren 10ekoa, Osasun sailburuordearena, Euskal Autonomia Erkidegoan egoitza ofiziala izan eta Hiesaren alorrean lanean dihardutenei irabazi asmorik gabeko elkarteei diru-laguntzak ematen dizkiena. 18037

EBAZPENA, 2007ko uztailaren 10ekoa, Osasun sailburuordearena, osasun-arloan lan egin eta irabazi-asmorik ez duten elkarteei eta autolaguntzako taldeei diru-laguntzak emateko dena. Euskal Autonomia Erkidegoan izan behar dute egoitza ofiziala erakunde horiek, eta euren jardunek hezkuntza sanitarioarekin eta asistentzia publikoarekin lotuta egon behar dute. 18039

## **Justizia Administrazioa**

### **BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO 2 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, ordaindu ez izanagatiko desahuzioaren gainean bideratutako 136/07 hitzezko judizioaren ondoriozkoa. 18041

RESOLUCIÓN de 8 de mayo de 2007, del Director de Energía y Minas, por la que se acuerda publicar para general conocimiento, el otorgamiento a la mercantil Hormigones Arkaitza, S.A. del Permiso de Investigación de Recursos de la Sección «C» denominado San Adrián, n.º 4793, sito en los términos municipales de Legazpi, Gabiria, Ormaiztegi, Mutiloa, Zerain, Segura y Zegama (Gipuzkoa). 18025

RESOLUCIÓN de 9 de mayo de 2007, del Director de Energía y Minas, por la que se acuerda publicar para general conocimiento, el otorgamiento a la mercantil Excavaciones Vda. de Sainz, S.A. del Permiso de Investigación de Recursos de la Sección «C» denominado Peñalba, n.º 12833, sito en los términos municipales de Artzentales y Trucios (Bizkaia). 18026

## **DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**

RESOLUCIÓN de 29 de junio de 2007, del Viceconsejero de Formación Profesional y Aprendizaje Permanente, por la que se otorgan ayudas económicas a los Centros Docentes que imparten ciclos formativos de Formación Profesional para la realización de actividades de formación a desarrollar durante el Curso 2007-2008. 18027

### **Fascículo II**

## **DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

RESOLUCIÓN de 10 de julio de 2007, del Viceconsejero de Sanidad, por la que se conceden subvenciones destinadas a Asociaciones sin ánimo de lucro, con sede oficial en la Comunidad Autónoma del País Vasco, que trabajan en el campo del sida. 18037

RESOLUCIÓN de 10 de julio de 2007, del Viceconsejero de Sanidad, por la que se conceden subvenciones destinadas a Asociaciones y Grupos de Autoayuda sin ánimo de lucro en el campo de la salud, con sede oficial en la Comunidad Autónoma del País Vasco, cuyas actividades se relacionen con la educación sanitaria y la colaboración con el dispositivo asistencial público. 18039

## **Administración de Justicia**

### **JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º 2 DE BILBAO**

EDICTO dimanante del juicio verbal de desahucio por falta de pago n.º 136/07. 18041

**BILBOKO LEHEN AUZIALDIKO  
7 ZENBAKIKO EPAITEGIA**

EDIKTUA, 325/06 procedura arruntaren ondoriozkoa. 18042

## Iragarkiak

### Obra, Zerbitzu eta Horniduren Enkanteak eta Lehiaketak

#### EUSKO LEGBILTZARRA

EBAZPENA, Eusko Legebiltzarreko Mahaiarena, Eusko Legebiltzarreko sarrera eraberritzeko eta segurtasun-kabina berria eraikitzeko lanen lehiaketa publikoaren esleipenaren berri emateko (06-300-07 expedientea). 18044

#### HERRIZAINGO SAILA

IRAGARKIA, trafikoko materiala euskarara egokitzeko esleipena egin dela iragartzeko (C-143/2007). 18044

IRAGARKIA, seguru mugitzen hezteko gida sortzeko esleipena iragartzen duena (C-196/2007). 18045

IRAGARKIA, Microstrategy lizentziak mantentzeko zerbitzua berritzeko esleipena iragartzen duena (E-172/2007). 18046

IRAGARKIA, Ertzaintzak Ondarretan duen komisariaren segurtasun-sistema berritzeko esleipena iragartzen duena (S-251/2007). 18047

IRAGARKIA, larrialdiei aurre egiteko euskal sisteman parte hartzen duten erakundeen arteko harreman-ereduaren esleipena iragartzen duena (C-022/2007). 18047

IRAGARKIA, instalakuntzen antolamendua diseinatzeko eta zentroena berrantolatzeko kontrataua esleitu dela argitara ematen duena (C-093/2007). 18048

IRAGARKIA, Herrizaingo Sailak trafiko-egoeraren informazioa kudeatzeko duen sistema garatzeako kontratuaren esleipena iragartzen duena (E-029/2007). 18049

IRAGARKIA, irrati mugikorren sareak duen estaldura erradioelektrikoa hobetzeko kontrataua esleitu dela iragartzen duena. 18050

LEHIAKETA, ibilgailuentzako balio anitzeko hau-tsezko itzalgailuen horniketa eta mantentzea kontratatzeko dena. 18051

**JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA  
N.º 7 DE BILBAO**

EDICTO dimanante de procedimiento ordinario n.º 325/06. 18042

## Anuncios

### Subastas y Concursos de Obras, Servicios y Suministros

#### PARLAMENTO VASCO

RESOLUCIÓN de la Mesa del Parlamento Vasco por la que se hace pública la adjudicación del concurso público para la realización de la obra consistente en la reforma del acceso a la sede del Parlamento y nueva cabina de seguridad (Expediente: 06-300-07). 18044

#### DEPARTAMENTO DE INTERIOR

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación de la adaptación al euskera de materiales de tráfico (C-143/2007). 18044

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación de la creación de una guía para la educación de la movilidad segura (C-196/2007). 18045

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación de la renovación del servicio de mantenimiento de licencias Microstrategy (E-172/2007). 18046

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación de la reforma del sistema de seguridad de la comisaría de la Ertzaintza en Ondarreta (S-251/2007). 18047

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del modelo de relación entre los organismos que intervienen en el sistema vasco de atención de emergencias (C-022/2007). 18047

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del diseño organizativo de instalaciones y reorganización de centros (C-093/2007). 18048

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del desarrollo del sistema de gestión de información del estado de tráfico para el Departamento de Interior (E-029/2007). 18049

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación de las mejoras en la cobertura radioeléctrica de la red de radio móvil. 18050

CONCURSO para el suministro y mantenimiento de extintores portátiles de polvo polivalente para vehículos. 18051

## **INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA**

LEHIAKETA PUBLIKOA. Iragarkia, honako helburua duena: udal azokak bultzatzeko publizitate-kanpaina bat egitea (sormena eta baliabideak planifikatzea) (ICT 31/23/07 expedientea). 18052

## **OSASUN SAILA**

LEHIAKETA PUBLIKOA, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena, Donostiako Donostia Ospitaleko Pediatría Zerbitzurako ekipamendua eskratzeko kontratuari dagokiona (procedura irekia). 18054

LEHIAKETA PUBLIKOA, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuarena, Donostiako Donostia Ospitaleko Digestiboko Zerbitzurako ekipamendua eskratzeko kontratuari dagokiona (procedura irekia). 18056

## **KULTURA SAILA**

LEHIAKETA PUBLIKOA, irekia, laguntza tekniko bat kontratatzeko Kultura Ondare Zentruko GIS-aren migratorako (K-45/2007 expedientea). 18058

## **Beste Iragarki Ofizial Batzuk**

## **INDUSTRIA, MERKATARITZA ETA TURISMO SAILA**

IRAGARKIA, zeinaren bidez Teknologiako eta Industria Garapeneko sailburuordearen 2006ko urriaren 19ko Ebazpena jakinarazten baitzaio Euskal Garagardoa, S.L.ri, izan ere, Gauzatu-Industria Programaren barruan emandako dirulaguntza batu buruzko ez-betetzea expedientea ebazten baita aipatu ebazpenaz. 18060

IRAGARKIA, 2007ko ekainaren 25ekoa, Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Bizkaiko Lurralde Bulegoko buruaren, Galdameseko Parke Eolikoaren administrazio-baimenaren eskaerari buruzkoa. 18064

IRAGARKIA, 2007ko ekainaren 25ekoa, Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Bizkaiko Lurralde Bulegoko buruaren, Jesuriko Parke Eolikoaren administrazio-baimenaren eskaerari buruzkoa. 18064

IRAGARKIA, 2007ko ekainaren 25ekoa, Industria, Merkataritza eta Turismo Saileko Bizkaiko Lurralde Bulegoko buruaren, «La Aceña»ko Parke Eolikoaren administrazio-baimenaren eskaerari buruzkoa. 18065

## **DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**

CONCURSO PÚBLICO. Anuncio para la adjudicación del contrato que tiene por objeto «la realización de una campaña publicitaria de apoyo a los mercados municipales (creatividad y planificación de medios)» (Expediente: I.C.T. 31/23/07). 18052

## **DEPARTAMENTO DE SANIDAD**

CONCURSO PÚBLICO de Osakidetza-Servicio vasco de salud por procedimiento abierto para la adquisición de equipamiento para el Servicio de Pediatría del Hospital Donostia-Donostia Ospitalea de Donostia-San Sebastián. 18054

CONCURSO PÚBLICO de Osakidetza-Servicio vasco de salud por procedimiento abierto para la adquisición de equipamiento para el Servicio de Digestivo del Hospital Donostia-Donostia Ospitalea de Donostia-San Sebastián. 18056

## **DEPARTAMENTO DE CULTURA**

CONCURSO PÚBLICO por procedimiento abierto, para la contratación de una asistencia técnica para la migración del GIS del Centro de Patrimonio Cultural (Expediente: K-45/2007). 18058

## **Otros Anuncios Oficiales**

## **DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**

ANUNCIO por el que se notifica a Euskal Garagardoa, S.L. Resolución de 19 de octubre de 2006, del Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial, por la que se resuelve expediente de incumplimiento en relación con la subvención concedida en el marco del Programa Gauzatu-Industria. 18060

ANUNCIO de 25 de junio de 2007, del Jefe de la Oficina Territorial de Bizkaia del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, relativo a la solicitud de autorización administrativa del Parque Eólico de Galdames. 18064

ANUNCIO de 25 de junio de 2007, del Jefe de la Oficina Territorial de Bizkaia, del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, relativo a la solicitud de autorización administrativa del Parque Eólico de Jesuri. 18064

ANUNCIO de 25 de junio de 2007, del Jefe de la Oficina Territorial de Bizkaia del Departamento de Industria, Comercio y Turismo, relativo a la solicitud de autorización administrativa del Parque Eólico de «La Aceña». 18065

**PORTELA DE PORTUGALETE**

IRAGARKIA, 2007ko maiatzaren 30eko, jakinazteko Udalak nahitaezko jabego-kenketarako espedienteari ekin diola, 105. planeamendu unitateak (PU) proiektaturiko bideak, Maestro Zubeldia eta Gregorio Uzquiano kaleekin lotzeko, ukitzen dituen ondasun-eskubideak eskuratzeko. 18066

IRAGARKIA, 2007ko uztailaren 5eko, jakinazteko Udalak Ballontiko barnebiderako sarbideen sistema nagusiaren jabego-kenketarako proiektua (2. aldia) onartu duela.» 18068

**Pribatuen Iragarkiak****ELGOIBAR BH INSTITUTUA**

IRAGARKIA, Ingurumen-osasunaren arloko goi-mailako prestakuntza-zikloari doakion titulu bat galdu izanari buruzkoa. 18070

**BILBAO EXHIBITION CENTRE SA**

LEHIAKETA, Bilbao Exhibition Centre SA enpre-sako instalakuntzak mantentzeko eta muntatzeko zerbitzua, CCTV eta pintura dekoratzalea kontratazko. 18070

**Xedapen Orokorrak****JUSTIZIA, LAN ETA  
GIZARTE SEGURANTZA SAILA****4251**

118/2007 DEKRETUA, uztailaren 17ko, lana eta familia bateragarri egiteko neurriak arautzen dituena.

Seme-alabak dituzten Familiei Laguntzeko Erakunde Arteko Lehen Planak -Gobernu Kontseiluak 2001eko uztailaren 3an izandako bilkuran onartu zen-lana eta familia bateragarri egiteko hainbat neurri jarriz zituen abian aitatasunaren edo amatasunaren ondorioz enplegurako sortzen diren oztopoak desagerrarazteko, eta horren bitarbez, bi eremu arteko bateragarritasuna errazteko eta, azken batean, gizonen eta emakumeen aukera-berdintasuna sustatzeko, nola laneratu eta lanean irauteari dagokionez, hala seme-alaben zain-

**AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE**

ANUNCIO, de 30 de mayo de 2007, sobre el inicio del expediente de expropiación forzosa para la adquisición de los bienes y derechos afectados por la ejecución del vial proyectado por la UP (unidad de planeamiento) 105 para su conexión con las calles Maestro Zubeldia y Gregorio Uzquiano. 18066

ANUNCIO, de 5 de julio de 2007, por el que se comunica la aprobación del proyecto de expropiación para la ejecución del sistema general de accesos al corredor del Ballonti (2.ª fase). 18068

**Anuncios Particulares****ELGOIBAR BH INSTITUTUA**

ANUNCIO relativo al extravío de un título de Ciclo Formativo Superior en Salud Ambiental. 18070

**BILBAO EXHIBITION CENTRE, S.A.**

CONCURSO para la contratación de prestación de servicios de mantenimiento de instalaciones y montaje de eventos, CCTV y pintura decorativa para Bilbao Exhibition Centre, S.A. 18070

**Disposiciones Generales****DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO  
Y SEGURIDAD SOCIAL****4251**

DECRETO 118/2007, de 17 de julio, por el que se regulan las medidas de conciliación de la vida laboral y familiar.

El I Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias con Hijos e Hijas, aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de 3 de julio de 2001, puso en marcha una serie de medidas de conciliación de la vida laboral y familiar con la finalidad de remover los obstáculos para el empleo derivados de la paternidad o maternidad y las limitaciones que la vida laboral conlleva para la vida familiar, favoreciendo con ello la conciliación entre ambos ámbitos y promoviendo, en última instancia, la igualdad de oportunidades de hombres y muje-